

## ProMark<sup>®</sup>500

#### Guía básica de utilización

#### Aviso de copyright

Copyright 2008 Magellan Navigation. Todos los derechos reservados.

#### Marcas comerciales

Todos los nombres de marcas y productos mencionados en esta publicación son marcas comerciales propiedad de sus respectivos propietarios.

#### Nota sobre las Normas FCC

El receptor ProMark 500, utilizado en modo portátil, cumple los límites de un dispositivo digital de Clase B, de acuerdo con el apartado 15 de las Normas FCC. Véase la siguiente nota referente a los dispositivos de Clase B.

NOTA referente a los dispositivos de Clase B: Este equipo ha sido probado y se ha determinado que cumple los límites establecidos en el apartado 15 de las Normas FCC para un dispositivo digital de Clase B. Estos límites se hallan diseñados para proporcionar un grado de protección razonable contra interferencias dañinas en una instalación de carácter residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede provocar interferencias dañinas a las comunicaciones de radio. No obstante, no existe ninguna garantía de que no se dará ningún tipo de interferencia en una instalación concreta. Si este equipo provoca interferencias dañinas a la recepción de radio o televisión, interferencias que pueden confirmarse apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir las interferencias de una de las siguientes maneras:

- Reorientando o ubicando la antena de recepción.
- Aumentando la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectando el equipo a una toma de un circuito diferente a aquel al que está conectado el receptor.
- Consultando a su distribuidor o a un técnico experto de Radio/TV.

Cuando se utiliza ProMark 500 con una fuente externa de alimentación o se conecta a un dispositivo externo a través del puerto USB, cumple los límites de un dispositivo de Clase A, de acuerdo con el apartado 15 de las Normas FCC. Véase la siguiente nota referente a los dispositivos de Clase A.

NOTA referente a los dispositivos de Clase A: Este equipo ha sido probado y se ha determinado que cumple los límites establecidos en el apartado 15 de las Normas FCC para un dispositivo digital de Clase A. Estos límites se hallan diseñados para proporcionar un grado de protección razonable contra interferencias dañinas en una instalación de carácter comercial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede provocar interferencias dañinas a las comunicaciones de radio. La utilización de este equipo en una zona residencial puede provocar interferencias dañinas, en cuyo caso el usuario deberá corregir dichas interferencias por su propia cuenta y riesgo.

Advertencia: Cualquier cambio o modificación no expresamente aprobada por Magellan Navigation puede anular el derecho del usuario de utilizar el equipo.

#### Exposición de seguridad RF a energía de radiofrecuencia (SAR)

Los dispositivos de transmisión por radio, en su funcionamiento normal, emiten energía en Radiofrecuencia (RF). La energía RF puede ser absorbida por el cuerpo humano y, en caso de que se absorban niveles excesivos, puede llegar a provocar efectos adversos para la salud. La unidad de medida de la exposición humana a la energía RF es la Tasa de absorción específica (SAR, del inglés Specific Absorption Rate).

La Federal Communications Commission (FCC), Industrie Canada (IC), y otras agencias de todo el mundo han establecido unos límites que incorporan un importante margen de seguridad diseñado para garantizar la seguridad de todas las personas que utilizan estos equipos. A fin de certificar esta unidad para su venta en EE. UU., Canadá y Europa, se ha puesto a prueba su cumplimiento de las limitaciones de exposición a RF en un laboratorio de pruebas cualificado, y se ha comprobado que se ajusta a las regulaciones relativas a la exposición a energía RF. La SAR se midió mientras la unidad (Módulo GSM) transmitía a la máxima potencia RF certificada. A menudo, sin embargo, durante el funcionamiento normal de la unidad (Módulo GSM), ésta transmitirá a una potencia muy inferior a la máxima. La potencia de transmisión se controla automáticamente y, en general, se reduce a medida que se acerca a una estación base móvil. Esta reducción de la potencia de transmisión dará como resultado una menor exposición a la energía RF y un valor de SAR inferior.

#### Declaración de seguridad RF de la FCC y la CE

Las distintas versiones de los Transmisores UHF cumplen con las directrices de la FCC y la CE.

A fin de cumplir con las directrices de seguridad en la exposición a RF de la FCC y la CE relativas al uso normal, próximo al cuerpo, de la unidad, es preciso tener en cuenta lo siguiente:

Una distancia de AL MENOS 3 m (10 pies) de separación entre el cuerpo del usuario y la unidad (Transmisor UHF). Esta distancia se ha definido teniendo en cuenta los requisitos de la FCC y la CE y la peor configuración posible de potencia.

NO utilice el dispositivo de manera que esté en contacto directo con el cuerpo (p. ej. sobre las piernas). Es muy probable que ese tipo de utilización supere los límites de exposición de seguridad RF de la FCC. Véase www.fcc.gov/ oet/rfsafety/ para más información sobre seguridad en la exposición a RF.

#### Sustitución del fusible del transmisor U-Link de Magellan

El transmisor U-Link de Magellan está protegido por un fusible de 4 A insertado en el cable de alimentación/datos. Este cable en forma de Y se utiliza para conectar el transmisor U-Link al receptor Z-Max.Net a través de un conector de 7 patillas, así como a la batería.

En el caso de que tenga que sustituir este fusible, consiga un fusible de repuesto de acción rápida de 44 A y tipo ATO y siga estas instrucciones:

- Desconecte el extremo de la batería del cable de datos/ alimentación
- Abra el compartimiento del fusible situado a lo largo del cable de datos/alimentación
- Extraiga el fusible dañado
- Introduzca el nuevo fusible y empuje la tapa del compartimiento de vuelta en su sitio
- Conecte de nuevo el cable de datos/alimentación a la batería.

#### Dónde encontrar información

Este manual está diseñado para guiarle por los procedimientos básicos del ProMark 500. Puede encontrar información adicional en el *ProMark 500 Reference Manual*, también disponible en el CD del ProMark 500.

#### Garantías

Consulte el ProMark 500 Reference Manual.

## Índice

| Introducción  | 1  |
|---|----|
| ¿Qué es el Promark 500?                                   | 1  |
| Alcance de esta guía                                      | 1  |
| Visión general de los componentes del sistema             | 2  |
| Equipo básico   | 2  |
| Accesorios, Fines generales                               | 2  |
| Módulos de comunicación y antenas asociadas               | 3  |
| Accesorios de la base                                     | 4  |
| Descripción del equipo y funciones básicas                | 5  |
| Vista del panel frontal                                   | 5  |
| Indicadores y controles                                   | 5  |
| Vista inferior  | 6  |
| Batería, conectores y módulo                              | 7  |
| Características de la antena                              | 8  |
| Combinaciones de botones especiales                       | 9  |
| Pantallas de visualización                                | 10 |
| Pantalla de encendido                                     | 10 |
| Pantalla Estado general                                   | 10 |
| Pantallas de Memoria                                      | 12 |
| Pantalla de identificación del receptor                   | 13 |
| Iluminación posterior                                     | 13 |
| Pantalla de transferencia de datos                        | 14 |
| Carga de baterías antes del uso                           | 15 |
| Quitar la batería del ProMark 500                         | 15 |
| Carga de la batería                                       | 15 |
| Insertar la batería en el ProMark 500                     | 16 |
| Preparación de la base RTK                                | 17 |
| Requisitos previos  | 17 |
| Enlace de radio Magellan                                  | 18 |
| Enlace de radio PacCrest                                  | 19 |
| Preparación del receptor RTK remoto                       | 20 |
| Requisitos previos  | 20 |
| Enlace de radio   | 20 |
| Conexión GSM/GPRS   | 20 |
| Guía básica de FAST Survey                                | 21 |
| Registrarse como usuario de FAST Survey                   | 21 |
| Creación de un nuevo trabajo de FAST Survey               | 22 |
| Cómo interactúa FAST Survey con el Promark 500 mediante . | 23 |
| Configuración de base RTK                                 | 26 |
| Requisitos previos  | 26 |
| Definir fabricante y modelo                               | 26 |
| Comprobar/Cambiar conexión Bluetooth                      | 26 |
| Establecer parámetros del receptor                        | 26 |
| Definir enlace de datos                                   | 27 |
| Cargar configuración en la base                           | 29 |
| Configurar posición de la base                            | 29 |
| Configuración de remoto RTK                               | 30 |

| Requisitos previos  | .30  |
|---|------|
| Definir fabricante y modelo                                 | .30  |
| Configurar una conexión Bluetooth                           | .30  |
| Establecer parámetros del receptor                          | .30  |
| Definir enlace de datos                                     | .31  |
| Cargar configuración en el remoto                           | .34  |
| Compruebe que haya disponible una solución "Fija"           | .34  |
| Levantamientos RTK  | . 37 |
| Carga de puntos de señalización en la controladora de campo | .37  |
| Señalización de puntos                                      | .37  |
| Registrar puntos  | .40  |
| Descarga de puntos RTK a GNSS Solutions                     | .41  |
| Registro de datos brutos                                    | . 42 |
| -<br>Introducción   | .42  |
| Métodos de registro de datos brutos                         | .42  |
| Descargar datos brutos                                      | .43  |
| Eliminar archivos de datos brutos                           | .45  |
| Memo configuración base/remoto                              | . 46 |

#### Introducción

#### Qué es el; Promark 500?



¡Felicidades! Acaba de adquirir el más reciente sistema de levantamiento ProMark 500 GNSS de doble frecuencia de Magellan.

El GNSS ha revolucionado los levantamientos de control, la toma de datos topográficos y el levantamiento para la construcción. La compra de las herramientas adecuadas para un trabajo profesional resulta esencial en el competitivo entorno de negocio actual. El aprendizaje para la puesta en marcha de estas herramientas de manera rápida y eficiente constituirá el objetivo del presente manual.

En comparación con sus antecesores, el ProMark 500 es más compacto y ligero, al tiempo que integra más tecnología, como los algoritmos exclusivos Magellan BLADE<sup>™</sup> y las funciones multiconstelación (GPS+GLONASS+SBAS).

Por otra parte, dado que es fácil de usar, podrá centrarse en tu tarea y olvidarse casi del todo de los aspectos técnicos de su equipo. Se acabaron los cables, se acabaron los módulos acoplables: El ProMark 500 será la herramienta fiable que esperaba para todos levantamientos topográficos GNSS.

#### Alcance de esta guía

Esta guía ha sido diseñada para ayudarle a familiarizarse rápidamente con su nuevo equipo. En aras de la concisión, en esta guía se presenta únicamente una selección de las muchas funciones de ProMark 500 y FAST Survey.

Cabe destacar que, en la sección de levantamiento RTK, sólo se describe completamente en la implantación del enlace de datos el uso de radios. Las demás soluciones apenas se esbozan. Para obtener una descripción completa de estas soluciones, consulte el *ProMark 500 Reference Manual*.

De modo similar, en la sección Registro de datos brutos, se da por supuesto que el registro de datos brutos tiene lugar al mismo tiempo que las operaciones de campo RTK, lo que implica los ajustes y la configuración del equipo descritos en la sección de levantamiento RTK. De hecho, se pueden realizar levantamientos posprocesados con ProMark 500, empleando los ajustes y configuraciones optimizados para levantamientos estáticos, Stop&Go y cinemáticos. Este tema también se trata en el *ProMark 500 Reference Manual*.

Por último, esta guía sólo explica un par de funciones de FAST Survey: "Señalizar puntos" y "Almacenar puntos". Para ver una descripción detallada y exhaustiva de todas las funciones de FAST Survey, consulte el *FAST Survey Reference Manual*. Las tablas siguientes proporcionan una visión general de los diferentes elementos clave que componen el Promark 500. Dependiendo de su compra y sobre la base del tipo de levantamiento que desee realizar, puede que sólo posea algunos de los elementos enumerados. Consulte la lista del paquete para obtener una descripción precisa del equipo que se le ha enviado.

#### Equipo básico

| Elemento  | N.° pieza        | Imagen     |
|---|------------------|------------|
| Receptor GNSS Promark 500:<br>- Solo:<br>- Con accesorios estándar: | 802063<br>990596 |            |
| Batería de ión litio de 7,4 V-4,4 Ah<br>(recargable)                | 111374           | <b>U</b>   |
| CD de documentación de usuario<br>ProMark 500                       | 501503           | Protein 30 |

#### Accesorios, Fines generales

| Elemento   | N.° pieza | Imagen |
|--|-----------|--------|
| Fuente de alimentación CA/CC (in-<br>cluye adaptador de CA externa, car-<br>gador de baterías y extensión de<br>cable para alimentar el Promark 500<br>directamente desde el adaptador de<br>CA) | 802064    | 5 m    |
| Cable de dispositivo USB (corto).<br>Convierte el Promark 500 en un host<br>USB.   | 702103    |        |
| Cable de host USB (largo)<br>Convierte el Promark 500 en un dis-<br>positivo USB.  | 702104    |        |

| Elemento   | N.° pieza | Imagen   |
|--|-----------|--|
| Herramienta de medición de HI  | 111146    | Hagelan<br>H.Lape<br>H. Handreit<br>H. |
| Extensión de antena vertical   | 103717    | OÎ   |
| Bolsa de transporte  | 205923    |  |
| Funda de transporte opcional, rígida,<br>para sistema de base/remoto | 206215    |  |
|  |           |  |

# Español

#### Módulos de comunicación y antenas asociadas

| Elemento          | N.° pieza                           | Imagen        |
|-------------------|-------------------------------------|---------------|
| Transmisor U-     | 800986-10 (0.5/4 W, 410-430 MHz)    | Imagen del    |
| Link Magellan,    | 800986-30 (0.5/4 W, 430-450 MHz)    | transmisor    |
| Ancho de banda    | 800986-50 (0.5/4 W, 450-470 MHz)    | solo          |
| del canal de      | Cada P/N incluye una antena flexi-  |               |
| 12,5 kHz          | ble, un soporte de antena, un cable |               |
|                   | de datos/alimentación en forma de Y |               |
|                   | (P/N 730476) y un cable de aliment- | 20            |
|                   | ación del receptor (P/N 730477).    |               |
| Transmisor Pacif- | 110972-10 (35 W, 410-430 MHz)       | Imagen del    |
| ic Crest,         | 110972-30 (35 W, 430-450 MHz)       | transmisor    |
| Ancho de banda    | 110972-50 (35 W, 450-470 MHz)       | solo          |
| del canal de      | Cada P/N incluye una antena flexi-  |               |
| 25 kHz            | ble, un soporte de antena, un cable |               |
|                   | de datos/alimentación en forma de Y |               |
|                   | OEM y un cable de alimentación del  | C. William C. |
|                   | receptor (P/N 730477).              |               |

| Elemento   | N.° pieza  | Imagen |
|--|--|--------|
| Kit receptor de ra-<br>dio (incluye módu-<br>lo de radio,<br>antena flexible y<br>piezas pequeñas) | 802068-10 (410-430 MHz, 12,5 kHz)<br>802068-15 (410-430 MHz, 25 kHz)<br>802068-30 (430-450 MHz, 12,5 kHz)<br>802068-35 (430-450 MHz, 25 kHz)<br>802068-50 (450-470 MHz, 12,5 kHz)<br>802068-55 (450-470 MHz, 25 kHz) |        |
| Antena GSM cua-<br>tribanda  | 111397   |        |

## Accesorios de la base

| Elemento   | N.° pieza | Imagen |
|--|-----------|--------|
| Cable de aliment-<br>ación CC externa<br>para el receptor        | 730477    | 03     |
| Cable de datos/al-<br>imentación del<br>transmisor Magel-<br>lan | 730476    | Ø      |

## Pantalla de visualización Pantalla de visualización Botón de desplazamiento Botón de encendido

## Indicadores y controles

Vista del panel

frontal



#### Botón de encendido

Para apagar el Promark 500, mantenga pulsado el botón de encendido hasta que se ilumine el LED de encendido.

Para apagar el Promark 500, mantenga pulsado el botón de encendido hasta que aparezca la pantalla "Magellan Professional". Entonces, suelte el botón y espere hasta que el Promark 500 se apague.

#### LED de encendido

Este indicador está encendido cuando el Promark 500 está encendido, y apagado cuando está apagado.





#### Pantalla de visualización

El visor es una pantalla monocroma amarilla, de 1,5 pulgadas y 128 x 64 píxeles, que emplea tecnología de LED orgánicos (OLED). La pantalla está orientada ligeramente hacia abajo, de modo que se pueda ver bien cuando el Promark 500 esté instalado sobre un poste extensible.

En combinación con el botón de desplazamiento, la pantalla le permite ver distintas páginas de información. Véase *Pantallas de visualización en la página 10* para obtener una descripción detallada de la información disponible en esta pantalla. Tras unos segundos de inactividad (es decir, de no usar el botón de desplazamiento), la luminosidad de la pantalla bajará de nivel.

#### Botón de desplazamiento



Pulse este botón brevemente para desplazarse por las diferentes páginas de información visualizadas en la pantalla.

Si aparece una alarma en la pantalla, para aceptarla tiene que pulsar brevemente el botón de desplazamiento. El botón de desplazamiento no recuperará su función de desplazamiento hasta haber aceptado todas las alarmas de esta forma.

Otra función del botón de desplazamiento es reactivar la iluminación posterior de la pantalla después de haberse apagado automáticamente. El botón de desplazamiento también se emplea en el procedimiento de actualización del firmware.

#### **Botón Registro**



Pulse este botón brevemente para empezar a registrar datos brutos en el soporte de almacenamiento seleccionado. Si vuelve a pulsar brevemente este botón, se detendrá inmediatamente el registro de datos brutos.

#### Timbre

El timbre interno hará sonar una alarma siempre que aparezca un mensaje de advertencia en la pantalla. El timbre sonará hasta que acepte el mensaje de advertencia pulsando el botón de desplazamiento.

#### Vista inferior



#### Modelo de batería y compartimiento de batería

#### Batería, conectores y módulo



La batería empleada en el ProMark 500 es una batería recargable de 7,4 VCC – 4.400 mAh. Se trata de un modelo estándar empleado en muchas cámaras de vídeo.

La batería está alojada en un compartimiento de batería, al cual se puede acceder desde la parte inferior del Promark 500. La tapa del compartimiento se puede extraer por medio de una moneda, para aflojar los tornillos girándolos media vuelta.

#### Entrada de alimentación CC

Un conector hembra de tres contactos (de tipo Fischer) que permite alimentar el ProMark500 mediante el adaptador de CA proporcionado (conecte la extensión de cable entre el Promark 500 y el extremo del cable de salida del adaptador de CA), o una batería de CC externa de 9 a 28 VCC mediante el cable P/N 730477 (cf. configuración de la base con radio). -**¡Atención!** LA fuente de alimentación externa debe contar con un limitador de potencia de 20 W.

#### Antena GSM

Conector hembra coaxial (tipo SMA) que le permite conectar una antena flexible GSM al Promark 500.

#### Antena de radio

Conector hembra coaxial (tipo TNC) que le permite conectar una antena flexible de radio al Promark 500. Este conector sólo está disponible si el Promark 500 está equipado con un módulo de radio.

#### Módulo de radio

Módulo que permite al Promark 500 recibir y procesar correcciones desde una base. Cuando se emplea un módulo de radio, hay que conectar una antena de radio (véase más arriba). Si no se proporciona un kit receptor de radio, existe

en su lugar una única tapa de compartimiento, sin ningún conector.

#### Puerto USB

Conector hembra de nueve contactos (tipo Fischer). En función de cómo esté configurado, el puerto USB se puede utilizar de dos formas distintas:

- Para un host USB como un dispositivo de almacenamiento masivo. En este caso, debe utilizar el cable adaptador especial proporcionado (P/N 702103) para conectar la llave USB al Promark 500. Esta configuración se puede utilizar para registrar datos brutos en la llave USB o para actualizar el firmware del Promark 500 a partir de los archivos almacenados en la llave.
- Para un dispositivo USB que permite ver el Promark 500 como un disco desde el ordenador conectado a este puerto. En esta configuración, se pueden transferir archivos entre la memoria interna del ProMark500 y el ordenador mediante el cable USB proporcionado (P/N 702104).

#### Puerto serie RS232/422

Conector hembra de siete contactos (tipo Fischer) que le permite conectar el ProMark 500 a un dispositivo externo por medio de una línea serie RS232 o RS422 (predeterminado: RS232), según se explica en el *Manual de referencia del ProMark 500*.

#### **Dispositivo Bluetooth**

Módulo Bluetooth integrado que permite al Promark 500 comunicarse con un terminal de campo compatible con Bluetooth a través de una conexión inalámbrica.

**Características de Ia antena** El diagrama siguiente indica los parámetros dimensionales de la antena del Promark 500 necesarios para que el sistema determine la altura real de la antena desde el valor medido obtenido por medio de uno de los métodos estándar de medida de la altura, es decir, en línea recta o vertical.



La marca de altura le permite enganchar la cinta de medida para poder desenrollarla hasta la marca de levantamiento y consultar la medida de altura en línea recta directamente en la cinta.

#### Combinaciones de botones especiales

- Si el Promark 500 está APAGADO, al pulsar los botones de encendido, desplazamiento y Log al mismo tiempo durante unos segundos, se restaurará la configuración de fábrica. Utilice siempre esta combinación tras cambiar el módulo de radio. Esto permite que el receptor reconozca el nuevo módulo.
  - Si el Promark 500 está APAGADO y hay una llave USB conectada, al pulsar los botones de encendido y desplazamiento al mismo tiempo durante unos segundos, el Promark 500 iniciará el proceso de carga del firmware. Si no hay ninguna llave USB conectada o si la llave no contiene ninguna actualización del firmware, el proceso se cancelará al cabo de unos segundos.

Dado que hay que descomprimir datos en la llave USB durante las actualizaciones, la llave USB debe estar desbloqueada, con al menos 10 MB de memoria libre, antes de iniciar la actualización.

Estas combinaciones de botones se resumen en la tabla siguiente:

| Combinación de<br>botones             | Estado del<br>Promark 500 | Función   |
|---------------------------------------|---------------------------|---|
| Encendi-<br>do+Log+Desplaza<br>miento | OFF                       | Restaura la configuración de fábrica.                       |
| Encendi-<br>do+Desplazamien-<br>to    | OFF                       | Inicia la actualización del firmware desde<br>la llave USB. |

Si pulsa el botón de desplazamiento, verá sucesivamente las pantallas siguientes.

Pantalla de<br/>encendidoAl encender el Promark 500, aparece en pantalla el logotipo<br/>de Magellan Professional. Se muestra hasta que el Promark<br/>500 haya finalizado su autoprueba (esto lleva unos 30<br/>segundos).



A continuación aparece la pantalla Estado general.

#### Pantalla Estado general

A continuación se muestra un ejemplo de la pantalla Estado general.



Esta pantalla muestra la información siguiente:

- Icono de satélite [1] (se muestra siempre).
- Número de satélites detectados [2].
- Estado de solución de posición [3]:
  - NINGUNO: Posición no disponible
  - AUTO: Posición GPS autónomo
  - DGPS: Posición GPS diferencial
  - FLOAT: Solución flotante
  - FIXED: Solución fija (el RTK está operativo)
  - BASE: Este Promark 500 está configurado como base.

- Número de satélites utilizados [4]. Número de satélites implicados en el procesamiento de posición, independientemente del estado de la solución de posición actual.
- Icono de enlace de datos [5]. Este icono sólo aparece cuando se reciben correcciones y hay al menos una solución móvil disponible.
- Edad de las correcciones [6], en segundos. Este valor sólo se muestra cuando se reciben correcciones.
- E: Icono de registro de datos brutos [7]:
  - Animado: Registro de datos brutos en curso
  - Fijo: Ningún registro de datos brutos en curso.
- Porcentaje de memoria libre en el soporte de almacenamiento empleado [8].
- D: Icono de batería [9] con indicación visual de la carga restante. Si se utiliza una fuente de alimentación externa (adaptador CA o batería externa), el icono de batería estará animado para indicar que la batería se está cargando.

aparece cuando no hay ninguna batería en el compartimiento y el Promark 500 funciona con una fuente de alimentación externa.

• Estado de energía [10].

| lcono                 | Definición   |
|-----------------------|--|
| Valor porcen-<br>tual | Porcentaje de batería restante. Esta indicación par-<br>padeará cuando quede menos del 5 % de energía. |
| •                     | Sustituye el porcentaje cuando se utiliza una fuente de<br>alimentación externa.                       |

• Estado de la alarma [11].

| Icono   | Definición   |
|---------|--|
| 0       | Alarma detectada. Pulse el botón de desplazamiento para ver<br>el tipo de alarma. Vuelva a pulsarlo para aceptar la alarma,<br>que desaparecerá de la lista. A menos que haya otra alarma<br>en la cola, en cuyo caso tendrá que reanudar la secuencia de<br>acentación, anarecerán las pantallas de memoria |
| Ninguno | No se ha detectado ninguna alarma  |

• Estado GSM [12]. Puede ser uno de los iconos siguientes:

| lcono | Definición          |  |
|-------|---------------------|--|
| Vacío | Módulo GSM apagado. |  |

| Icono | Definición   |
|-------|--|
| J     | Icono parpadeante: GSM módulo encendido. Indica la inten-<br>sidad de la señal recibida en la ubicación actual. Cuantas más<br>barras haya, mejor es la señal.<br>Icono fijo: Módulo GSM encendido e inicializado (listo para<br>conexión). Indica la intensidad de la señal recibida en la ubi-<br>cación actual. |
|       | Módulo GSM en línea.   |

• [13]: Estado USB y/o estado Bluetooth.

| lcono    | Definición   |
|----------|--|
| ÷        | Puerto USB conectado al dispositivo activo             |
| *        | Bluetooth activo                                       |
| <u> </u> | Estos dos iconos aparecerán sucesivamente cuando tanto |
| <b>~</b> | el puerto USB como el Bluetooth estén activos.         |
| Vacío    | Puerto USB no conectado y Bluetooth inactivo.          |

#### Pantallas de Memoria

En la pantalla de Estado general, pulse el botón de desplazamiento para acceder a las pantallas de Memoria. Las pantallas de Memoria aparecen sucesivamente (véanse los ejemplos) en intervalos de unos cinco segundos:



Pantalla izquierda:

- Primera línea: Porcentaje de espacio libre en la memoria interna.
- Segunda línea: Número de archivos almacenados en la memoria interna.
- Tercera línea: Porcentaje de espacio libre en el dispositivo de almacenamiento masivo USB.
- Cuarta línea: Número de archivos almacenados actualmente en el dispositivo de almacenamiento masivo USB.

Pantalla derecha:

- Primera línea: Espacio total ocupado por los archivos almacenados actualmente en la memoria interna.
- Segunda línea: Tamaño nominal de la memoria interna.

- Tercera línea: Espacio total ocupado por los archivos almacenados actualmente en el dispositivo de almacenamiento masivo USB.
- Cuarta línea: Tamaño nominal del dispositivo de almacenamiento masivo USB.

Acerca del símbolo "\*":

- Sólo puede aparecer al final de la primera o la tercera línea.
- Donde se coloca, indica que este soporte de almacenamiento se emplea para registrar datos.

¿Qué sucede si no hay ningún dispositivo de almacenamiento masivo USB conectado al Promark 500?

- Los parámetros relevantes del tamaño y el espacio de la llave USB disponibles están vacíos (en su lugar se muestran tres puntos).
- Se fuerza el número de archivos a "0".

#### Pantalla de identificación del receptor

Desde cualquiera de las dos pantallas de Memoria, pulse el botón de desplazamiento para acceder a la pantalla de identificación de receptor. Observe el siguiente ejemplo.



- Número de serie del receptor
- Versión de firmware
- Identificador Bluetooth del receptor

Si vuelve a pulsar el botón de desplazamiento, volverá a la pantalla de Estado general.

Iluminación posterior La iluminación posterior de la pantalla se apaga automáticamente si no se pulsa ninguna tecla durante un minuto. Si la iluminación posterior está apagada, puede volver a encenderla pulsando brevemente el botón de desplazamiento. A continuación, el botón de desplazamiento recuperará sus funciones habituales.

#### Pantalla de transferencia de datos

Para obtener más información sobre la pantalla visualizada al descargar archivos, consulte *Descargar datos brutos en la página 43*.

Asegúrese de que las baterías de los distintos ProMark 500 que va a usar en el campo están completamente cargadas. Para cargar una batería, siga las instrucciones descritas a continuación.

#### Quitar la batería del ProMark 500

- A menos que ya se haya sacado la batería, haga lo siguiente:
- Ponga el ProMark 500 boca abajo.
- Quite la tapa de la batería, que se encuentra en la parte inferior del ProMark 500, aflojando dos cuartos de vuelta los tornillos (véase la imagen) con una moneda.



 Mientras sujeta con una mano la batería aún en su compartimiento, vuelva a poner el ProMark 500 boca arriba. La batería saldrá entonces fácilmente de su compartimiento.

## **Carga de la batería** El cargador de baterías cuenta con un adaptador de CA aparte, equipado con un cable de salida de 1,5 m. El adaptador de CA permite escoger entre cuatro tipos de enchufe extraíbles distintos. Siga las instrucciones a continuación para utilizar el cargador.

- Escoja el tipo de enchufe correspondiente a su país.
- Acople la enchufe al adaptador de CA dándole la orientación adecuada respecto al mismo, y luego presionándolo y girándolo uno 10 grados en sentido horario, hasta escuchar un chasquido.
- Conecte el cable del adaptador de CA al cargador de baterías.
- Coloque la batería con la orientación adecuada respecto al cargador [1] (los terminales de la batería deben estar en

contacto con los dos grupos de conectores del cargador), y luego presione la batería contra la placa y deslícela hacia delante **[2]** hasta que quede bien sujeta.



• Enchufe el adaptador a una toma de corriente alterna. La batería empezará a cargarse de inmediato.

Si pone a cargar una batería con poca carga, verá que los tres indicadores LED se encienden y se apagan, uno tras otro, y luego durante un momento permanecen todos apagados (véase [3]).

Al cabo de unas dos horas de carga, el LED MED se quedará encendido [4]. Unos minutos después, permanecerán también encendidos el LED HI [5] y el LED MAX [6].

- Cuando los tres LED estén encendidos, significa que la batería está completamente cargada y que se puede desconectar del cargador.
- Con el ProMark 500 boca abajo, introduzca la batería en el compartimiento prestando atención a la orientación de la misma (los terminales de la batería deben estar en contacto con los grupos de conectores situados en el fondo del compartimiento).
- Coloque la tapa de la batería sobre ésta y apriete los dos tornillos con una moneda. Tenga en cuenta que, una vez bien sujeta, la tapa presiona la batería contra el fondo del compartimiento para asegurar la conexión eléctrica de la batería con el ProMark 500.



#### Insertar la batería en el ProMark 500

**Requisitos previos** • Para instalar la base, necesitará un trípode y un adaptador tribrach (no incluido). Para esta configuración hace falta el poste de extensión de antena proporcionado equipado con un adaptador macho de 5/8".

- Para un enlace de radio de largo alcance, es decir más de 1 milla o 1,6 km, para el que la antena de radio debe colocarse lo más alta posible, Magellan le recomienda que instale la antena en el extremo de un poste de antena acoplado a un trípode (ninguno de ellos está incluido).
- Para encender la radio, necesitará una fuente de alimentación externa de 9 a 28 VCC, tal como una batería de 12 VCC estándar (accesorio opcional). En esta configuración, el Promark 500 se puede alimentar desde la misma fuente de alimentación (recomendado), mediante el cable P/N 730477, o desde su batería interna.

Alimentar el Promark 500 desde la batería externa presenta dos ventajas:

- 1. Se puede trabajar durante un periodo de tiempo considerablemente más largo.
- 2. La batería externa funciona como cargador de la batería interna del Promark 500.

#### Enlace de radio Magellan

El diagrama de conexión es el siguiente.



Monte los distintos elementos tal como se indica en la imagen.



#### Enlace de radio PacCrest

El diagrama de conexión es el siguiente.



Monte los distintos elementos tal como se indica en la imagen.



#### **Requisitos previos**



#### Enlace de radio



• Utilice un poste extensible equipado con un adaptador macho de 5/8" en el extremo superior (no incluido).

- Si se utiliza un enlace de radio con la base, en principio el receptor remoto debería estar equipado con el módulo de radio para la banda de recepción cubierta por el transmisor de radio empleado en la base.
- Si se utiliza una conexión GPRS, en principio el receptor remoto debería estar equipado con una tarjeta SIM que le permita establecer una conexión de red.
   Para conectar la tarjeta SIM, primero debe emplear un destornillador plano para aflojar dos cuartos de vuelta los tornillos que sujetan en módulo de radio. Quite el módulo. Esto le da acceso a una tarjeta electrónica en la que puede insertar la tarjeta SIM tal como se indica en la imagen.

Monte los distintos elementos tal como se indica en la imagen, incluido el Promark 500 [1], la antena de radio [2], el poste extensible [3] y el terminal de campo con su soporte de montaje [4].

-**¡Atención!** Se recomienda el uso de un poste extensible no metálico para mantener el nivel de rendimiento de la antena de radio.

#### Conexión GSM/ GPRS



Como función estándar, el ProMark 500 incorpora un módem GSM integrado, lo que significa que sólo tiene que conectar la antena GSM si ha pagado la activación del hardware. Monte los distintos elementos tal como se indica en la imagen, incluido el Promark 500 [1], la antena GSM [2], el poste extensible [3] y el terminal de campo con su soporte de montaje [4].

-;Atención! Se recomienda el uso de un poste extensible no metálico para mantener el nivel de rendimiento de la antena GSM.

#### Registrarse como usuario de FAST Survey

La primera vez que ejecute FAST Survey, se le pedirá que registre su licencia del software. Si no se registra, FAST Survey permanecerá en modo de demostración, limitando los archivos de trabajo a un máximo de 30 puntos.

#### Cómo registrarse

El registro de FAST Survey se lleva a cabo a través de Internet en la dirección siguiente: Registro de Magellan FAST Survey Seleccione Sí para iniciar el proceso de registro. Tendrá que indicar la información siguiente:

- Nombre usuario
- Nombre de la empresa
- Número Serie\*
- Dirección de correo electrónico
- Número de teléfono
- Número de fax
- Hardware ID 1\*
- Hardware ID 2\*
- Motivo de la instalación
- Cód. Reg. (Código de registro)\*

\*: Para ver esta información, seleccione **Equipo>About FAST Survey>Cambiar Clave de Registro** en FAST Survey.

Tras enviar esta información, aparecerá su clave de modificación, y se enviará por correo electrónico a la dirección indicada. Consérvela en su archivo permanente. Así podrá indicar el fabricante y el modelo de su equipo.

Si no tiene acceso a Internet, puede enviar por fax la información anterior a (+1) 606-564-9525. Su información de registro se le enviará por fax en 48 horas. Durante ese tiempo, puede seguir utilizando el programa sin limitaciones. Cuando reciba la clave de cambio, introdúzcala y puntee **Aceptar**. Luego puede crear un nuevo trabajo de FAST Survey, tal como se explica más adelante.

#### Guardar su registro en el terminal de campo

Al registrar FAST Survey en un Magellan MobileMapper CX, el código se guarda de forma automática y segura al final del procedimiento de registro.

Con un Juniper Allegro CX, tendrá que realizar una copia de seguridad de la RAM o guardar el sistema para evitar que su

código de autorización se pierda la próxima vez que reinicie el Allegro CX. Si no puede encontrar esta opción en el menú de Inicio del Allegro CX, abra el Panel de control y escoja Copia de seguridad de la RAM.

#### Creación de un nuevo trabajo de FAST Survey

- 1. Encienda el terminal de campo y espere hasta que finalice la secuencia de arranque.
- 2. Asegúrese de que el reloj esté bien ajustado antes de iniciar FAST Survey.
- 3. Puntee dos veces sobre Fast Survey para ejecutar FAST Survey.
- 4. Puntee en el botón **Trabajo Nuevo/Existente**. Al hacerlo, se abrirá la ventana Archivos de coordenadas.
- 5. Puntee el archivo "crd" resaltado, situado en la parte inferior de la pantalla. Al hacerlo, se abrirá el teclado virtual de FAST Survey, y aparecerá arriba el nombre del archivo.
- Por medio del teclado, introduzca el nombre del archivo "crd" donde FAST Survey almacenará los datos que recoja durante su trabajo.
- Puntear Z. Al hacer esto, volverá a la ventana Archivos de coordenadas, donde el nombre del sistema seleccionado aparece ahora en el campo Nom..
- Vuelva a puntear . Al hacerlo, se abrirá la ventana Parámetros del trabajo, que consta de cinco fichas distintas en las que puede establecer un gran número de parámetros pertenecientes al trabajo (o a futuros trabajos).

Sólo se presentan a continuación aquellos parámetros que se ajusten a un sistema GNSS como el Promark 500. Todos los demás parámetros deben mantener sus ajustes predeterminados.

- En la ficha Sistema:
- Distancia: Escoja la unidad en que se expresarán todas las distancias medidas (Pies topográficos US, Métricas o Pies internacionales). A menos que seleccione
   "Métricas", puede escoger también las unidades en que se indicarán las distancias ("Pies decimales" o
   "Pies y pulgadas"). ¡Atención! ¡No puede modificar este parámetro después de crear el archivo!
- Ángulo: Escoja la unidad en que se expresarán todos los ángulos medidos (grados, minutos, segundos o grados).

- Origen Azimutes: Escoja la dirección para la que se establecerá arbitrariamente el azimut a 0° (Norte o Sur)
- Proyección: Elija una proyección de la lista desplegable. Para seleccionar una proyección distinta, puntee el botón Editar Lista Proyecciones. El botón Añad.
   Predefinida le permite seleccionar una proyección existente. El botón Añad.Defind. p/Usuario le permite crear una proyección completamente nueva. Entonces, la proyección seleccionada o creada se podrá seleccionar en la lista desplegable.

En la ficha Replanteo .:

 Precisión: Seleccione el número de posiciones decimales (de 0 a 5) empleadas para expresar las tres coordenadas de cualquier punto de señalización.
 "0.000" (3 posiciones decimales) es la mejor opción para disfrutar plenamente de la precisión que ofrece el Promark 500.

En la ficha Formato:

- Orden Coordenadas: Escoja el orden en que desea que FAST Survey muestre las coordenadas Este y Norte (Este, Norte o Norte, Este).
- Formato Ángulos: Escoja el tipo de ángulo que mostrará FAST Survey (Acimut o Rumbo).
- Puntear Z. Al hacerlo se creará un archivo, se cerrará la ventana Parámetros del trabajo e irá al menú de FAST Survey.

Cómo interactúa FAST Survey con el Promark 500 mediante Bluetooth

#### Primer uso

Justo después de iniciar FAST Survey y crear o abrir su primer trabajo, FAST Survey intentará activar la conexión preestablecida (predeterminada: "Cable") con el receptor. Puesto que no hay ningún cable conectado al terminal de campo, aparecerá un mensaje informándole de que ha habido un fallo en la conexión.

Una vez que la base y el receptor remoto estén cerca uno de otro y encendidos, siga el procedimiento a continuación para establecer una conexión Bluetooth con la base.

| 😤 Receptores              | Bluetooth 🚯 🔀                              |
|---------------------------|--|
| Selec. Dispositivo I      | BT- Movil                                  |
| Nombre Rece               | ID Receptor                                |
| My Base<br>PM500_20080000 | PM500_200800000   (<br>PM500_200800003   ( |
| 1                         | Þ  |
| Buscar Dispo              | ositivo Bluetooth                          |
| Introd. Nombre [          | Dispositivo Bluetooth                      |
| Introd. PIN Dis           | positivo Bluetooth                         |
| Eliminar Disp             | ositivo Bluetooth                          |

- Puntee Equipo>Base GNSS.
- Puntee la ficha Comms.
- Seleccione "Bluetooth" en el campo **Tipo**, y "Magellan BT" en el campo **Dispo**..
- Puntee el botón **Configurar**. Al hacerlo, se abrirá la ventana Dispositivos Bluetooth.
- Puntee **Buscar Dispositivo Bluetooth**. Espere hasta que FAST Survey indique los identificadores de Bluetooth de su base y su receptor remoto. La lista aparecerá en una nueva ventana.
- Resalte el identificador Bluetooth correspondiente a la base. Para asegurarse de seleccionar el identificador adecuado, pulse el botón de desplazamiento en la base hasta ver la pantalla de Identificación del receptor. El identificador está en la línea inferior (después del prefijo "BT:").
- Puntear A hacer esto volverá a la pantalla anterior, donde el identificador Bluetooth seleccionado permanece resaltado en la lista. Se pueden efectuar las acciones siguientes en el receptor seleccionado usando estos botones:
  - Introd. Nombre Dispositivo Bluetooth: De forma predeterminada, se asigna a este parámetro el "Identificador Bluetooth del receptor" del receptor detectado. Puede utilizar un nombre más explícito para identificar su base (p. ej.: "MiBase").
  - Introd. PIN Dispositivo Bluetooth: No utilice este botón. En su configuración predeterminada, el Promark 500 no pide un código PIN para permitir que se conecte un equipo periférico mediante Bluetooth.
  - Eliminar Dispositivo Bluetooth: Quita el receptor seleccionado de la lista de receptores remotos detectados por Bluetooth.
- Puntee en base para conectar el terminal de campo a la base mediante Bluetooth, y luego configure la base según sus necesidades (véase *Configuración de base RTK en la página 26*).
- Más adelante, establecerá una conexión Bluetooth con el receptor remoto. El proceso se iniciará al puntear
   Equipo>Móvil GNSS para configurar el receptor remoto. En la ficha Comms, podrá acceder a la ventana Dispositivos Bluetooth y seleccionar el receptor remoto de la lista de receptores remotos detectados por el Bluetooth, del mismo modo que lo ha hecho con la base.

#### Alternar entre la base y el receptor remoto

Durante una sesión de FAST Survey, puede cambiar rápidamente el receptor con que se está comunicando (siempre que el receptor con el que desea comunicarse esté

dentro del alcance del Bluetooth). El icono 🔊, situado en la esquina superior derecha de la ventana de FAST Survey, le permite cambiar los receptores. Puntee en este icono, y luego:

- Seleccione Base GNSS para cambiar a la base,
- También puede seleccionar **Móvil GNSS** para cambiar al receptor remoto.

NOTA: Si examina este icono con más detenimiento, verá que cambia de aspecto (icono base o remoto) dependiendo de qué receptor se esté comunicando con FAST Survey. Por otra parte, en el menú **Equipo**, aparece una pequeña

casilla de verificación en el icono, dentro del botón **Móvil GNSS** o **Base GNSS** para indicar qué conexión está activa.

#### Usos posteriores

En las sesiones siguientes de FAST Survey, el software le pedirá que reactive la conexión Bluetooth establecida por última vez en la sesión anterior, o que trabaje sin conexión. Si escoge la primera opción, FAST Survey reestablecerá automáticamente la conexión, siempre que el receptor en cuestión siga encendido y dentro del alcance del Bluetooth.



#### **Requisitos previos**

- Su base está bien configurada y encendida. Está en la ubicación definitiva para el levantamiento y el terminal de campo se encuentra a menos de 10 metros de la base.
- Su terminal de campo está encendido, FAST Survey se está ejecutando, ya se ha configurado una conexión Bluetooth (con la base; véase *Cómo interactúa FAST Survey con el Promark 500 mediante Bluetooth en la página 23*) y hay un archivo de trabajo abierto.
- En FAST Survey, puntee la ficha Equipo y, a continuación, el botón Base GNSS. Aparecerá un mensaje solicitándole que confirme la elección de configurar una base. Puntee Sí. Al hacerlo, se abrirá la ficha Actual en la ventana Base GPS.

#### Definir fabricante y modelo

#### Comprobar/ Cambiar conexión Bluetooth

("ProMark 500") del equipo utilizado como base.
Puntee la ficha Comms. Puesto que la conevión Bluetoo

Defina el Marca ("Magellan Navigation") y el Modelo

- Puntee la ficha Comms. Puesto que la conexión Bluetooth ya se ha establecido previamente, sólo tiene que comprobar que FAST Survey está bien configurado para comunicarse con la base. Debe leer:
  - Tipo = "Bluetooth"
  - **Dispo** = "Magellan BT"
  - **Instr.** = debe ser igual al nombre asignado antes a la base, según lo indicado en el Bluetooth de FAST Survey.

Observe que el botón **Configurar**, junto al campo **Dispo**, le permite volver a la ventana Dispositivos Bluetooth, en la que antes ha configurado la conexión Bluetooth a la base (véase *Cómo interactúa FAST Survey con el Promark 500 mediante Bluetooth en la página 23*). En este punto, si es preciso, puede realizar cambios.

#### Establecer parámetros del receptor

- Por medio de la herramienta de medición HI proporcionada, realice una medida en línea recta de la altura de la antena (recomendado).
  - En el terminal de campo, puntee la ficha Receptor.



#### Definir enlace de datos

Selección de radio Magellan

| <mark>ê</mark> Base | GNSS     |        | <ul> <li>Image: A start of the start of</li></ul> | X     |
|---------------------|----------|--------|---|-------|
| Actual              | omms Re  | cepto  | RTK   | I     |
|                     |          |        |   |       |
| Disp.:              | Radio Ma | gellan | ▼ C   | onfig |
| Red:                | Ninguno  |        | -   |       |
| Puerto:             | A        |        | ase ID  |       |
| Paridad:            | Ninguno  | -      | 0-4095)   | ):    |
| Baudios:            | 19200    |        | .300  |       |
| B.Paro:             | 1        | -      |   |       |
| Mensaje             | RTK:     | RTCM   | √3.0  | -     |
|                     |          |        |   |       |
|                     |          |        |   |       |

- Seleccione la opción **Incl.** para la medida de altura de la antena.
- Puntee en el campo **Alt. Antena** e introduzca el valor que acaba de medir.
- Seleccione sus ajustes preferidos para Máscara elevación, SBAS y GLONASS. El uso de satélites SBAS y/o GLONASS ayudará al receptor remoto a mantener la disponibilidad de posiciones fijas en aquellos entornos complicados en que el GPS por sí solo no podrá hacerlo.
- Puntee la ficha **RTK**. Esta ficha le permite definir el enlace de datos en la parte de la base. Hay varias configuraciones posibles:
  - 1. Uso de una radio Magellan externa
  - 2. Uso de una radio Pacific Crest externa.
  - Uso de un módem interno en modo CSD para una conexión de tipo "Ilamada telefónica" (marcación directa).
  - 4. Uso de un módem interno para una conexión de IP directa al software RTDS de Magellan.
  - Uso de un dispositivo externo conectado al puerto A del ProMark 500. El dispositivo externo puede ser un transmisor de radio de otro fabricante o el ordenador local donde se ejecuta el software RTDS de Magellan).

La tabla siguiente indica todos los ajustes necesarios en función de la configuración escogida.

|          | #1   | #2               | #3              | #4                  | #5                           |
|----------|--|------------------|-----------------|---------------------|------------------------------|
|          | Radio  | Radio Pacific    | Marcación       | IP directa/GPRS     | Dispositivo                  |
|          | Magellan   | Crest            | directa         | - RTDS              | externo                      |
| Disp.    | Radio Magellan   | Pacific Crest    | GSM interno     | GSM interno         | Dispositivo genérico o cable |
| Red      | [Ninguna]  | [Ninguna]        | Marcación       | "TCP Directo"       | [Ninguna]                    |
|          |  |                  | directa         | 0                   |                              |
|          |  |                  |                 | "UDP/IP Directo"    |                              |
| Puerto   | [A]  | [A]              | [E]             | [E]                 | [A]                          |
| Paridad  | [Ninguna]  | [Ninguna]        | [Ninguna]       | [Ninguna]           | [Ninguna]                    |
| Baudios  | [19200]  | 9600 a 115200    | [19200]         | [19200]             | 1200 a 115200                |
|          |  | Conf por usuario |                 |                     | Configurable por el usuario  |
| B Paro   | [1 bit]  | [1 bit]          | [1 bit]         | [1 bit]             | [1 bit]                      |
| Tipo     | Escoja el formato  | empleado para g  | enerar mensajes | de datos de la base | RTCM V3.0, RTCM V2.3,        |
| mensaje: | CMR o CMR+ (recomendado RTCM V3.0.)  |                  |                 |                     |                              |
| ID base  | Escoja un número para identificar la base. Hay varios intervalos posibles en función del formato de da-<br>tos seleccionado (0.4095 para RTCM 3.0, 0.1023 para RTCM 2.3, 0.31 para CMR y CMR+) |                  |                 |                     |                              |
|          | tos seleccionado (0-4095 para RTCM 3.0, 0-1023 para RTCM 2.3, 0-31 para CMR y CMR+)  |                  |                 |                     |                              |

NOTA: Todos los parámetros entre corchetes [..] son fijados por el software; no se pueden modificar.

 Si desea utilizar una radio, puntee el botón Config junto al campo Dispositivo para configurar el receptor de radio. La tabla siguiente indica los ajustes necesarios y recomendados para los modelos de radios disponibles.

| Campo                       | Modelo de radio<br>Magellan                               | Modelo de radio Pacific Crest                        |
|-----------------------------|---|--|
| Protocolo                   | -   | Recomendado "Transparente"                           |
| Canal                       | Escoja el canal em-<br>pleado (N.º canal -<br>Frecuencia) | Escoja el canal empleado (N.º<br>canal - Frecuencia) |
| Velocidad de<br>transmisión | -   | Recomendado "9600 Bd"                                |

• Si desea utilizar el módem interno, puntee el botón **Config** junto al campo **Dispositivo** para configurarlo. Los ajustes del módem se enumeran en la tabla siguiente:

| Campo                             | Ajuste  |
|-----------------------------------|---|
| Control ali-<br>mentación         | Se recomienda "Automático". En Automático, el módem se<br>activa automáticamente al encender el receptor, y no se des-<br>activa hasta que lo apague. En Manual, el módem se en-<br>cenderá cuando configure la base.   |
| Band (Ban-<br>da)                 | Seleccione la banda de frecuencia empleada para las comu-<br>nicaciones GSM en el país donde se encuentra.  |
| Proveedor                         | <ul> <li>Si escoge Red=" TCP/IP Directa" o Red="UDP/IP Directa", seleccione el nombre de su proveedor de telefonía móvil en este campo. Hay tres proveedores predefinidos: Cingular, T-Mobile y MoviStar. Si trabaja con otro proveedor, seleccione "Otros" en este campo y puntee debajo el botón Ajustes para introducir los parámetros de su proveedor (servidor APN, nombre de usuario APN y contraseña APN).</li> <li>Si escoge Red="Marcación directa", haga caso omiso de este campo.</li> </ul> |
| Pin APN                           | Introduzca el número Pin de la tarjeta SIM introducida en el<br>ProMark 500.  |
| Dial Mode<br>(Modo<br>Ilamar)     | "Analógico" suele ser la selección adecuada para la base.<br>Póngase en contacto con su proveedor de telefonía para ob-<br>tener más información.   |
| Auto Dial<br>(Marcación<br>auto.) | En el caso de la base, no marque esta casilla.  |

 Si escoge Red="TCP/IP Directa" o "UDP/IP Directa", puntee el botón Config junto al campo Red e indique la

| Configurar Mo                | dom            |
|------------------------------|----------------|
| Second garan me              |                |
|                              |                |
|                              |                |
| Control alimentación         | Manua          |
| Control alimentación<br>Band | Manua<br>900/1 |

Pin APN: Dial Mode:

Auto Dial

X

Analog

•

▼ ▼

•

dirección IP y el número de puerto para la conexión al software RTDS.

 Puntee para cargar los ajustes en la radio o el módem. Esto puede tardar unos segundos. FAST Survey volverá entonces a la ventana de configuración de la Base GPS.

#### Cargar configuración en la base

Ahora que ha examinado todas las fichas de la ventana Configuración de base y configure todos los parámetros, puntee Z para conectar y cargar la configuración en la base. Esto puede tardar unos segundos.

Configurar posición de la base

FAST Survey le pedirá entonces que configure la posición de la base. En función del método escogido, siga las instrucciones que aparecerán en pantalla para definir esta posición. Con esto finaliza la fase de configuración de la base.

#### **Requisitos previos** Su receptor remoto está bien configurado y encendido. Su terminal de campo está encendido, FAST Survey está ejecutándose y hay un archivo de trabajo abierto. En FAST Survey, puntee la ficha **Equipo** y, a continuación, el botón Móvil GNSS. Aparecerá un mensaje solicitándole que confirme la elección de configurar un receptor remoto. Puntee Sí. Al hacerlo, se abrirá la ficha Actual en la ventana Remoto GPS. Definir fabricante y Defina el Marca ("Magellan Navigation") y el Modelo ("ProMark 500") del equipo utilizado como remoto. modelo Configurar una Puntee la ficha Comms. conexión En el campo Tipo, seleccione "Bluetooth". • Bluetooth En el campo Dispo., seleccione "Magellan BT". • Puntee el botón **Configurar** para acceder a la ventana • Dispositivos Bluetooth. La ventana muestra los identificadores de Bluetooth correspondientes a los receptores que se encuentran en las proximidades. Seleccione de la lista el identificador Bluetooth del

 Seleccione de la lista el identificador Bluetooth del receptor remoto. Para asegurarse de seleccionar la opción adecuada, pulse el botón de desplazamiento del receptor remoto hasta ver la pantalla de Identificación del receptor. El identificador Bluetooth se indica en la línea inferior. Ese es el parámetro que debe seleccionar de la lista. Puede asignar al receptor remoto un nombre más familiar (p. ej. "MiRemoto") mediante el botón Introd. Nombre

Dispositivo Bluetooth.

- Puntee bar para conectar el terminal de campo al receptor remoto mediante Bluetooth. FAST Survey volverá entonces a la ventana de configuración del Remoto GPS.
- Compruebe que está seleccionado el nombre del receptor remoto en el campo **Instr**.

#### Establecer parámetros del receptor

• Mida o lea la longitud del poste extensible en el extremo del cual está montado el Promark 500.



- En la controladora de campo, puntee la ficha Receptor.
- Seleccione la opción **Vertical** para la medida de altura de la antena.
- Puntee el campo **Alt. Antena** e introduzca el valor que acaba de medir o leer de la longitud del poste extensible.
- Seleccione sus ajustes preferidos para Máscara Elevación, Fijando Ambigüed (véase también la tabla a continuación), SBAS y GLONASS. El uso de satélites SBAS y/o GLONASS ayuda al receptor remoto a mantener la disponibilidad de posiciones fijas en aquellos entornos complicados en que el GPS por sí solo no podría hacerlo.

| Elec-<br>ción | Definición   |
|---------------|--|
| Flo-<br>tante | Seleccione esta opción si le basta con una precisión decimétrica (el estado de posición no pasará nunca a "Fija"). |
| 95,0          | Nivel de confianza del 95 %  |
| 99,0          | Nivel de confianza del 99 % (ajuste predeterminado y recomenda-<br>do)   |
| 99,9          | Nivel de confianza del 99,9 %  |

#### Definir enlace de datos

- Puntee la ficha **RTK**. Esta ficha le permite definir el enlace de datos en la parte del remoto, de acuerdo con la base o la red con la que trabaje. Hay varias configuraciones posibles:
  - 1. Uso de un receptor de radio interno (Pacific Crest).
  - Uso de un módem interno en modo CSD para una conexión de tipo "Ilamada telefónica" con la base (marcación directa).
  - Uso de un módem interno en modo de IP directa (TCP/ IP o UDP/IP) para recibir datos de la base desde una red ajena o desde un software remoto RTDS de Magellan.
  - 4. Uso del módem interno para una conexión de red (NTRIP o SpiderNet).
  - 5. Uso de un teléfono móvil CDMA externo para una conexión de red (IP directa, NTRIP o SpiderNet).
  - 6. Uso de un dispositivo externo (por ejemplo, un receptor de correcciones externo).

La tabla siguiente indica todos los ajustes necesarios en función de la configuración escogida.

|                  | #6             | #7            | #8                     | #9               | #10                   | #11                 |
|------------------|----------------|---------------|------------------------|------------------|-----------------------|---------------------|
|                  | Radio          | Marcación     | Direct IP              | Red,             | Red,                  | Dispositivo exter-  |
|                  | interna        | directa       | GPRS                   | GPRS             | CDMA                  | no                  |
| Disp.            | Pacific        | GSM interno   | GSM interno            | GSM interno      | Colector de datos In- | Dispositivo genéri- |
|                  | Crest          |               |                        |                  | ternet                | co o cable          |
| Red              | [Ningu-        | Marcación     | "TCP Directo", "UDP/   | NTRIP            | "NTRIP", "TCP/IP Di-  | [Ninguna]           |
|                  | na]            | directa       | IP Directo" o "Spider- |                  | recto", "UDP/IP Di-   |                     |
|                  |                |               | Net"                   |                  | recto" o "SpiderNet"  |                     |
| Puerto           | [D]            | [E]           | [E]                    | [E]              |                       | [A]                 |
| Paridad          | [Ningu-<br>na] | [Ninguna]     | [Ninguna]              | [Ninguna]        |                       | [Ninguna]           |
| Baudios          | [38400]        | [19200]       | [19200]                | [19200]          |                       | 1200 a 115200       |
|                  |                |               |                        |                  |                       | Configurable por el |
|                  |                |               |                        |                  |                       | usuario             |
| B Paro           | [1 bit]        | [1 bit]       | [1 bit]                | [1 bit]          |                       | [1 bit]             |
| Enviar<br>Posici | Esta opci      | ón debe estar | activada únicamente s  | i trabaja con re | des que ofrezcan capa | cidad VRS (NTRIP).  |

NOTA: Todos los parámetros entre corchetes [..] son fijados por el software; no se pueden modificar.

• Si desea utilizar una radio interna (Pacific Crest), puntee el botón **Config** junto al campo **Disp.** para configurar el receptor de radio:

| <mark>ề</mark> Configurar Ra   | idio 🔽 🗙   |
|--|--|
| Potencia Radio:  | On   |
| Protocolo:<br>Control alimentación<br>Canal:<br>Filtro:<br>Veloc.Salida al Aire: | Magellan            Automático            0: 446.7750MH:            Bajo            4800 |

| Campo                     | Ajuste   |
|---------------------------|--|
| Protocolo                 | Seleccione "DSNP" si el transmisor de radio empleado en la<br>base es una radio Magellan. Seleccione "Transparente" si sa<br>trata de un transmisor de radio Pacific Crest.  |
| Control ali-<br>mentación | Se recomienda "Automático". En Automático, el módulo de<br>radio se activa automáticamente al encender el receptor, y no<br>se desactiva hasta que lo apague. En Manual, el módulo sólo<br>se encenderá cuando configure el receptor remoto.   |
| Canal                     | - Frecuencia)  |
| Filtro<br>(Squelch)       | El valor predeterminado de fábrica de "Alta" proporciona una<br>sensibilidad efectiva máxima a las señales entrantes. Se trata<br>del ajuste preferente.<br>Se pueden utilizar los parámetros de sensibilidad "Media" y<br>"Baja" si el ruido eléctrico local o alguna señal de radio dis-<br>tante provocan una falsa activación del receptor de radio. El<br>uso de estos parámetros puede reducir el alcance de la radio. |
| Veloc. Salida<br>al Aire  | Obligatorio "4800" con protocolo DSNP; "9600 Bd" re-<br>comendado con otros protocolos.  |

A continuación, puntee 🗹 para cargar los ajustes de la radio. Esto puede tardar unos segundos. FAST Survey volverá entonces a la ventana de configuración del Remoto GPS.

• Si desea utilizar el módem interno GSM, puntee el botón **Config** junto al campo **Dispositivo** para configurarlo.

Los ajustes del módem se enumeran en la tabla siguiente:



| Campo                             | Ajuste   |
|-----------------------------------|--|
| Control ali-                      | Se recomienda "Automático". En Automático, el módem se   |
| mentación                         | activa automáticamente al encender el receptor, y no se des-<br>activa hasta que lo apague. En Manual, el módem sólo se en-<br>cenderá cuando configure el receptor remoto.  |
| Band                              | Seleccione la banda de frecuencia empleada para las comu-<br>nicaciones GSM en el país donde se encuentra.   |
| Proveedor                         | <ul> <li>Seleccione en este campo el nombre de su proveedor de<br/>telefonía móvil. Hay tres proveedores predefinidos: Cingular,<br/>T-Mobile y MoviStar. Si trabaja con otro proveedor, selec-<br/>cione "Otros" en este campo y puntee debajo el botón Ajust-<br/>es para introducir los parámetros de su proveedor (servidor<br/>APN, nombre de usuario APN y contraseña APN).</li> <li>Si establece Red=Marcación directa, haga caso omiso de<br/>este campo.</li> </ul> |
| Pin APN                           | Introduzca el número Pin de la tarjeta SIM introducida en el<br>ProMark 500.   |
| Dial Mode<br>(Modo<br>Ilamar)     | En función del proveedor, puede ser "Analógico" o "Digital".<br>Póngase en contacto con su proveedor de telefonía para ob-<br>tener más información."Analógico" suele ser la selección<br>adecuada para la base. Póngase en contacto con su prov-<br>eedor de telefonía para obtener más información   |
| Auto Dial<br>(Marcación<br>auto.) | Marque esta casilla si el enlace de datos se basa en una con-<br>exión GSM en modo CSD entre la base y el remoto. Haga<br>caso omiso de este ajuste en cualquier otro caso.  |

- Si desea utilizar un teléfono móvil CDMA, primero debe establecer y luego aparear un enlace Bluetooth entre el teléfono móvil en cuestión y su terminal de campo, mediante el Bluetooth Manager. Luego, debe emplear la utilidad de conexiones de red y de marcación telefónica en su terminal de campo para conectarlo a Internet. Las correcciones entrantes se transferirán automáticamente al ProMark 500.
- Si este botón es visible, puntee el botón Config junto al campo Red para establecer los ajustes adicionales. La

tabla enumera todos los parámetros que tienen que definirse, en función del modo operativo deseado.

| Parámetro               | TCP Directo<br>UDP/IP<br>Directo | NTRIP | SpiderNet | Marcación<br>directa<br>(modo CSD) |
|-------------------------|----------------------------------|-------|-----------|------------------------------------|
| Nombre                  | •                                | •     | •         | •                                  |
| Dirección IP            | •                                | •     | •         |                                    |
| Puerto                  | •                                | •     | •         |                                    |
| Nombre usuario          |                                  | •     | •         |                                    |
| Contraseña              |                                  | •     | •         |                                    |
| Número de telé-<br>fono |                                  |       |           | •                                  |

• Puntee ✓ para cargar los ajustes en la radio o el módem. Esto puede tardar unos segundos. FAST Survey volverá entonces a la ventana de configuración del remoto GPS.

Cargar configuración en el remoto

Compruebe que haya disponible una solución "Fija" Ahora que ha examinado todas las fichas de la ventana Configuración de remoto y configure todos los parámetros, puntee remoto y cargar la configuración en el receptor remoto.

El receptor remoto empezará a adquirir datos de corrección de la base seleccionada. Observe que el receptor remoto reconocerá automáticamente el formato de los datos recibidos (RTCM2.3, RTCM 3, CMR, CMR+, DBEN). Antes de iniciar el levantamiento, haga lo siguiente:

- En el menú Equip, puntee el botón Supervisar/Mapa cielo
- Observe los distintos parámetros mostrados en la pantalla. Debería ver como la HRMS y la VRMS disminuyen rápidamente desde algunos metros a menos de 10 ó 20 mm, mientras que el estado de la posición cambia de "AUTO" a "FLOTANTE", y finalmente a "FIJO".



Dispone de otras pantallas dentro de la función **Supervisar/ Mapa cielo**, donde puede ver los detalles de la constelación, de la posición de la base y de la solución de la posición de RTK:



En los modos NTRIP e IP directa, existe un botón **Desconectar/Conectar** en la ficha **Ref**, para poder controlar fácilmente la conexión a la red. También hay una barra horizontal que indica el nivel de señal GSM hasta que el módem está conectado a la red. La barra desaparece cuando el módem está conectado. En modo de marcación directa, se dispone de un botón **Colgar** en la misma ficha para finalizar la conexión con la base.

 Puntee 
 tras haber comprobado que se ha establecido el estado de posición FIJO. Al hacerlo, volverá al menú de FAST Survey, desde donde podrá iniciar su levantamiento. Carga de puntos de señalización en la controladora de campo En su oficina, haga lo siguiente:

- Conecte la controladora de campo a su ordenador de oficina mediante el cable de datos USB.
- Asegúrese de que ActiveSync esté instalado en su ordenador y de que puede efectuar conexiones USB. Si no tiene ActiveSync instalado, descargue la versión más reciente de la siguiente página web: hhttp://www.microsoft.com/windowsmobile/activesync/ default.mspx
  - Ejecute FAST Survey en la controladora de campo.
- Ejecute GNSS Solutions en su ordenador de oficina.
- Abra el proyecto que contiene los puntos de señalización que desee transferir a la controladora de campo como su trabajo.
- En la vista de mapa de proyecto, seleccione todos los puntos de referencia y objetivo que componen su trabajo.
- Seleccione Proyecto>Enviar posiciones a dispositivo externo...
- Seleccione Trabajo RTK y Colector de datos FAST Survey.
- Pulse en Aceptar.
- Nombre del trabajo (p. ej. MITRABAJO). Mantenga seleccionada la opción Objetivos y referencias seleccionados y haga clic en Aceptar. Se abrirá el cuadro de diálogo Transferencia de datos.
- En la lista desplegable, seleccione Active Sync y mantenga activada la Transferencia automática.
- Haga clic en Aceptar para establecer la conexión con la controladora de campo y cargar el trabajo (a \MyDevice\FAST Survey\Data\).
- Una vez cargado el trabajo, apague la controladora de campo, desconecte el cable USB y vaya al campo con su equipo de levantamiento para señalizar sus puntos.

#### Señalización de puntos

- 1. Ejecute FAST Survey y abra el trabajo que contiene los puntos que desea señalizar.
  - Puntee la ficha Topo y seleccione Replanteo Puntos. Aparecerá una pantalla que le permitirá señalizar sus puntos.
  - 3. En esta pantalla, FAST Survey le permite escoger el punto que desea señalizar. Puede escribir sus coordenadas en los campos **Coord. Y**, **Coord. X** y **Altitud**, o seleccionar un

punto predefinido de la lista de puntos (véase **Fich.>Puntos**). También puede definir gráficamente el punto punteándolo en la pantalla gráfica, o definir el punto de acuerdo con el azimut, la pendiente y la distancia horizontal.

| Nombre del punto —<br>de señalización         | Replanteo Puntos         ID Pto.:         Fuente:       Trabajo Actual         Añadir a Lista       Selec.de Lista                     |   |  |  | <del>~</del> ] |
|---|--|---|--|--|----------------|
| Coordenadas<br>del punto de –<br>señalización | Coord. Y: 262710.0000<br>Coord. X: 309067.0000<br>Altitud: 91.0000<br>Descripción:<br>Pto, P Azimut:<br>Direcc Pendiente:<br>Distc. H: | ID Pto.<br>PT0001<br>PT0002<br>PT0003<br>PT0004<br>PT0005<br>PT0006<br>PT0006<br>PT0000 | Coord. Y<br>262710.00<br>262707.13<br>262666.92<br>262665.96<br>262690.86<br>262637.24<br>262603.724 | Coord. X<br>309067.00<br>309145.23<br>309147.63<br>309069.12<br>309105.50<br>309106.46<br>309150.02<br>200204.75 |                |
| Prop  | orciona acceso a la pantalla gráfica —   | PTR11<br>PTR12<br>PTR13<br>PTR14  | 262585.07<br>262586.96<br>262587.42  | 309294.75<br>309293.85<br>309294.74<br>309294.40   |                |

4. Cuando haya escogido un punto, puntee M. Aparecerá una pantalla gráfica para ayudarle a dirigirse al punto.



El casco amarillo da acceso al menú de funciones. Ayuda ALT+H Ver Datos ALT+V

ALT+P

ALT+I

ALT+W

= Puntos

Pto.Inverso

Añadir notas

5. Si la distancia al punto de señalización es demasiado pequeña para verla claramente en la pantalla, puntee el casco de topógrafo, en la esquina superior izquierda, y seleccione **Texto** en el menú que aparecerá.

Aparecerá una nueva pantalla con una vista más precisa de la distancia restante al punto de señalización. (Si desea volver a la pantalla anterior, seleccione **Graf** en ese mismo menú.)



Si la distancia restante se encuentra dentro de la tolerancia de señalización (ese parámetro se puede cambiar en **Equipo>Tolerancias**), aparecerán unos marcadores en las cuatro esquinas del objetivo. Ahora puede definir una señalización en este punto.

6. Si desea almacenar la posición de este punto, puntee el botón GUARDA. Recibirá una notificación si los valores de HRMS y VRMS superan las tolerancias establecidas para estos dos parámetros en Equipo>Tolerancias. Aparecerá entonces una nueva pantalla mostrando las coordenadas de los puntos de señalización y diseño.

| RPL PTO                                  | Î 🗙             | 😂 Informe de Replanteo             |
|--|-----------------|------------------------------------|
| REPLANTEO PTO:                           | Alt.: 2.05      |                                    |
| NORTH                                    | Pt: PTR12       |                                    |
|  | Desc:           | Replanteado: Proyecto:             |
|  | FILL 0.029      | Norte 262585.105 262585.217        |
| ∥ [(((⊘)))]                              | GUARDA          | Este 309293.897 309293.935         |
| • 🤍                                      | SIGUIENTE       | Alt.: 36.279 36.482<br>Trrp:0.0203 |
| 0.05 m                                   | MONITOR         | Mover:Este:0.038 m Norte:0.112 m   |
| Fijo                                     | 8               | DespV1 Alt.:                       |
| N/S,E/O A REP                            | -               | DespV2 Alt.:                       |
| SUR: 0.042<br>OESTE:0.002<br>TRRPL:0.029 | <u>C</u> ONFIG  | HRMS:0.027 VRMS:0.048              |
| N:262585.2590 E:3092                     | 293.9365 Z:36 💌 | ID Pto PTR12 Desc: FILL 0.203      |

- Puntee Si está de acuerdo. Aparecerá brevemente el mensaje "Punto almacenado". Volverá a la pantalla Señalizar puntos, donde puede escoger el siguiente punto para señalizar.
- 8. Tras señalizar todos los puntos, puntee 🔀 en la esquina superior derecha para volver al menú.

#### **Registrar puntos**

 Puntee la ficha Topo, y después Levantamt.. La pantalla que aparece le permitirá registrar todos los puntos. La siguiente figura resume todas las funciones disponibles en esta pantalla.



- Escriba el número y descripción del punto en los dos campos correspondientes (véase más arriba).
- 3. Puntee el botón "A".
- Introduzca el número de lecturas que desea establecer antes de que FAST Survey pueda calcular una posición media para este punto.

Por ejemplo, escriba "5" y puntee 🔽.

Seguirán mensajes sucesivos para indicar que el sistema está tomando las cinco lecturas solicitadas. Entonces, FAST Survey muestra las coordenadas medias determinadas para el punto.

- Puntee Si está de acuerdo. Aparecerá brevemente el mensaje "Punto almacenado". La pantalla muestra entonces la ubicación del punto, junto con su nombre y descripción.
- 6. Tras registrar todos los puntos, puntee 🔀 en la esquina superior derecha para volver al menú.

#### Descarga de puntos RTK a GNSS Solutions.

- Vuelva a su oficina y conecte el terminal de campo a su ordenador de oficina mediante el cable de datos USB.
- Ejecute GNSS Solutions en su ordenador de oficina.
- Abra el proyecto al que desea añadir los puntos del campo.
- Seleccione Project>Download Positions from External Device..
- Seleccione Resultados RTK y Colector de datos FAST Survey.
- Pulse en **Aceptar**. Se abrirá el cuadro de diálogo Transferencia de datos.
- En la lista desplegable, seleccione **ActiveSync**, active **Transferencia automática** y haga clic en **Aceptar**. Al hacerlo, se abrirá una nueva ventana con una lista de todos los trabajos del terminal de campo.
- Seleccione el trabajo que desee descargar (p. ej. "MITRABAJO") y haga clic en . Al hacerlo se iniciará el proceso de descarga.



La información vectorial relativa a los puntos levantados sólo está disponible en los archivos .rw5. FAST Survey guarda la información vectorial directamente en este formato de archivo, y por tanto *no* crea archivos O que contengan esa información. **Introducción** Promark 500 le permite registrar datos brutos de dos formas distintas:

 Autónomo: Basta con pulsar el botón Log para iniciar y detener el registro de datos brutos.

Luego, no obstante, tendrá que hacer lo siguiente manualmente:

- 1. Fase de descarga: Cambie el nombre de los archivos de datos brutos recogidos en cada sitio.
- 2. Fase de posprocesado: Corrija manualmente todas las elevaciones calculadas para la altura de la antena.
- Con FAST Survey: La función **Topo**>**Post-Proceso** le permite controlar plenamente el registro de datos brutos. Este método ofrece tres ventajas principales:
  - 1. La *Reducción de antena* se lleva a cabo automáticamente durante el posprocesado, por el valor de altura de la antena (de las propiedades del receptor) almacenado en los archivos de datos brutos.
  - 2. Posibilidad de poner nombre al archivo de datos brutos e insertar etiquetas de tiempo.
  - 3. Posibilidad de pausar/reanudar el registro de datos.

De forma predeterminada, los datos brutos se registran en la memoria interna del Promark 500.

Con FAST Survey, puede cambiar el soporte de almacenamiento (memoria interna o lápiz de memoria USB).

El soporte de almacenamiento escogido pasa a ser válido para los dos métodos de registro de datos (autónomo y mediante FAST Survey). Si se selecciona "Lápiz de memoria USB" y no hay ningún lápiz de memoria USB conectado al Promark 500, no se efectuará ningún registro de datos.

En ambos métodos de registro de datos, al abrir un archivo de datos brutos para registro, empezará a parpadear el icono Registro de datos brutos en la pantalla Estado general cuando.

#### Métodos de registro de datos brutos

#### Autónomo

- Pulse el botón Log para empezar a registrar datos.
- Vuelva a pulsar el botón Log cuando haya que detener el registro de datos.

#### **Con FAST Survey**

- Puntee Topo>Post-Proceso.
- Puntee Iniciar Fichero.
- Establezca los siguientes parámetros:
  - Máscara de elevación en grados.
  - Consulte el valor de la altura de la antena. Si es incorrecto, puntee el botón Change Ant. para definir el nuevo valor.
  - Soporte de almacenamiento (interno o lápiz de memoria USB). Se recomienda escoger la memoria interna. El uso de un lápiz de memoria debe limitarse a la descarga de archivos de datos brutos.
  - Intervalo de registro en segundos.
  - Puntear Z. Al hacerlo, se iniciará el registro de datos.
     En la pantalla que aparecerá, puede hacer lo siguiente:
    - Asigne un nombre al archivo de datos brutos y marque un punto o un suceso concretos (Marcar Nuevo Sitio).
    - Detenga registro de datos (Cerrar Ficheros).
    - Acceda a la ventana Administrador de archivos en el modo de sólo lectura (Gestionar Ficheros).
    - Continúa Registrando / Pausar Registro. Pausar el registro de datos significa cerrar el archivo abierto. Seguir el registro de datos significa abrir un nuevo archivo. El registro de datos empezará automáticamente sobre la base de los parámetros establecidos para el archivo anterior.

#### Combinación de los dos métodos

Se pueden combinar los dos métodos.

Por ejemplo, puede empezar a registrar datos mediante FAST Survey. Luego puede salir de FAST Survey y apagar el terminal de campo sin perturbar el registro de datos. Más adelante, podrá detener el registro de datos con solo pulsar el botón Log en el panel frontal del Promark 500.

#### Descargar datos brutos

Utilice un dispositivo de almacenamiento masivo USB como soporte de almacenamiento transitorio para descargar Archivos de datos brutos del Promark 500 de la memoria interna a su ordenador de oficina.

**¡IMPORTANTE!** Durante una operación de descarga, los archivos no se eliminan del receptor, sino que simplemente se copian en el dispositivo de almacenamiento masivo USB.

| Empezar nuevo Fichero                           |
|---|
|   |
| Elev Mask: Change Ant.<br>Alt. Antena: 2.0500 m |
| ● Memoria Int. O Disp. Mem-USB                  |
| Intervalo: 5.0 seconds                          |



Tras descargar los archivos a este dispositivo, conecte el dispositivo USB a su ordenador y utilice su explorador habitual para copiar los archivos a la carpeta del proyecto.

#### Empleo de un dispositivo de almacenamiento masivo USB

 Conecte el dispositivo de almacenamiento masivo USB al Promark 500 por medio del cable de dispositivo USB proporcionado (P/N 702103).

Si hay archivos de datos brutos en la memoria interna del Promark 500, aparecerán automáticamente los iconos siguientes en la pantalla:



- Para confirmar la transferencia de archivos, pulse el botón Log. Cuando finalice la transferencia de datos, volverá a aparecer la pantalla Estado general.
- Para cancelar la transferencia de archivos, pulse el botón de desplazamiento.
- Si no pulsa ningún botón en los 10 segundos siguientes, el procedimiento de descarga se cancelará automáticamente y volverá a la pantalla anterior.

#### usando el cable USB proporcionado

- Conecte el cable USB proporcionado (P/N 702104) entre el ordenador de sobremesa y el puerto USB del Promark 500. El ordenador de sobremesa verá al receptor como un dispositivo USB
- Mediante el Explorador de Windows de su ordenador de sobremesa, busque los archivos de datos brutos en la memoria interna del Promark 500.
- Copie/pegue los archivos en su carpeta de proyecto.
   Observe que, mediante esta conexión, los archivos de datos brutos se pueden eliminar directamente de la memoria interna del receptor.

#### Levantamiento estático de forma autónoma

Al realizar levantamientos estáticos sin el terminal de campo y FAST Survey, debe tener cuidado con los nombres de los archivos de datos brutos. Habida cuenta de las convenciones de nomenclatura ATOM empleadas y los parámetros predeterminados del sistema, es muy probable que el archivo de la base y el del receptor remoto tengan el mismo nombre. Por ello, Magellan recomienda seguir este procedimiento:

- 1. Descargue el archivo de datos brutos de uno de los receptores al dispositivo USB.
- Conecte el dispositivo USB al ordenador de sobremesa, copie el archivo de datos brutos en la carpeta del proyecto y cambie el nombre del archivo para indicar el sitio donde ha tenido lugar la ocupación estática (p. ej. cambie "G\_\_\_\_" por "GPREF")
- Repita los dos pasos anteriores con el otro receptor, poniendo otro nombre al archivo (p. ej. cambie "G\_\_\_\_" por "GP100").

Utilice FAST Survey para eliminar los archivos de datos brutos de la memoria interna del Promark 500.

- 1. Puntee en la ficha Topo., y después en Post-Proceso.
- 2. Puntee en **Gestionar Ficheros**. La pantalla muestra los siguientes parámetros:
  - Lista de nombres de archivos de datos brutos.
  - Soporte de almacenamiento seleccionado.
  - Memoria libre disponible.
  - Número actual de archivos de datos brutos en la memoria.
- 3. A menos que ya lo haya hecho, seleccione **Memoria Int.** para ver una lista de los archivos almacenados en la memoria interna.
- 4. Para eliminar un archivo, resalte su nombre en la lista y puntee el botón **Borrar**. Para eliminar todos los archivos, puntee **Borrar todos los archivos**.

**¡IMPORTANTE!** Mientras el receptor está registrando datos brutos, el archivo registrado no se puede eliminar. El archivo está protegido contra la eliminación hasta que lo cierre.

| ericherus en                     | er keceptur:       |  |  |  |  |
|----------------------------------|--------------------|--|--|--|--|
|                                  | ←                  |  |  |  |  |
| 1 kBytes 🗄                       | 3/20 13:36         |  |  |  |  |
| 0 kBytes 🔅                       | 3/20 13:36         |  |  |  |  |
| 6 kBytes 3                       | 3/20 13:38         |  |  |  |  |
| 2 kBytes 3                       | 3/20 17:39         |  |  |  |  |
| 2 kBytes 3                       | 3/20 17:39         |  |  |  |  |
|                                  |                    |  |  |  |  |
| J                                |                    |  |  |  |  |
|                                  |                    |  |  |  |  |
| 🖲 Memoria Int. 🛛 🔿 Disp. Mem-USB |                    |  |  |  |  |
| Mem. Libre: 98070 kBytes         |                    |  |  |  |  |
| 5 files                          |                    |  |  |  |  |
| Borra                            | ar Todos los Fiche |  |  |  |  |

Eliminar archivos

de datos brutos

Los números (#) indicados en la tabla siguiente se refieren a los empleados en las secciones *Configuración de base RTK* y *Configuración de remoto RTK*.

| Base                | #1       | #2            | #3        | #4             | #5          |
|---------------------|----------|---------------|-----------|----------------|-------------|
|                     | Radio    | Radio         | Marcación | IP directa vía | Dispositivo |
| Remoto              | Magellan | Pacific Crest | directa   | GPRS y RTDS    | externo     |
| #6                  | •        | •             |           |                |             |
| Radio interna       |          |               |           |                |             |
| #7                  |          |               | • (a)     |                |             |
| Marcación directa   |          |               | (a)       |                |             |
| #8                  |          |               |           | •              | • (b)       |
| IP directa, GPRS    |          |               |           | ·              | (d)         |
| #9                  |          |               |           |                |             |
| Red, GPRS (c)       |          |               |           |                |             |
| #10                 |          |               |           |                |             |
| Red, CDMA (c)       |          |               |           |                |             |
| #11                 | •        | •             |           |                | • (d)       |
| Dispositivo externo | -        |               |           |                | (u)         |

(a) Marcación directa en modo CSD, sólo con módem GSM.

(b) Base conectada a software RTDS mediante cable serie.

(c) IP Directa o modo NTRIP. Se emplea una base o red de bases ajena.

(d) Se emplea un dispositivo Externo en el remoto y en la base para transferir los datos de corrección.

### Index

#### A

Active Sync 41 ActiveSync 37 Actualización del firmware 9 Alarmas 6 Almacenar puntos 40 Altura antena 27, 31 Ángulo 22 Antena de radio 7, 20 Antena GSM 4, 7, 20 Archivos CRD 22 Archivos O 41 Archivos RW5 41 AUTO 10 Autónomo (registro de datos brutos) 42 В Banda 28, 33 BASE 10 Base GPS 25 Batería (externa) 17 Batería (insertar) 16 Batería (quitar) 15 Batería ión litio 2 BLADE 1 Bluetooth 8, 23, 25, 26 Bolsa de transporte 3 Borrar archivos 45 Botón Configurar 26, 30 Botón de desplazamiento 5, 6, 10 Botón de encendido 5 Botón Registro 6 Buscar receptor 24 С Cable de host (USB) 2

Cable para dispositivo (USB) 2, 44 Cambiar ant. 43 Canal 28, 32 Características de la antena 8Carga de la batería 15 Cargador de batería 2 Centro de fase L1 8 Centro de fase L2 8 Cinemático 1 Cinta de medida de HI 3, 9 Clave de modificación 21 Combinaciones de teclas 9 Configuración de fábrica 9 Contraseña 34 Coordinate Display Order 23 CSD 31

#### D

Datos brutos 6 Definir nombre receptor 24, 30 Definir PIN receptor 24 Descargar posiciones de dispositivo externo 41 Dirección IP 34 Dispositivo 26, 30 Distancia 22 **DSNP** 32 Ε Eliminar receptor 24 En línea recta 27 Enlace de datos (base) 27 Enlace de datos (remoto) 31 Enlace de radio de largo alcance 17 Entrada de alimentación CC 7 Entrada de ángulo y visualización 23 Enviar posiciones a dispositivo externo 37 Especificaciones de precisión 23 Estado (posición) 10 Estado Bluetooth 12 Estado de energía 11 Estado de la alarma 11 Estado de LED (cargador de baterías) 16 Estado GSM 11 Estado USB 12 Etiquetado 42 Extensión de antena 3 F

#### F

Fabricante 26, 30 FAST Survey 1, 21, 22, 37 Ficha Coms 24, 30 Ficha Equipo 26, 30 FIXED (FIJO) 10 FLOAT (FLOTANTE) 10 Flotante 31 Fuente de alimentación CA/CC 2 Funda de transporte (rígida) 3 **G** 

Gestión de energía (módem) 28, 33 Gestión de energía (receptor de radio interno) 32 GLONASS 1, 27, 31 GNSS Solutions 37, 41 GPRS 20 Guardar código de registro 21 I Icono de batería 11 Español

#### Identificador Bluetooth 13 Iluminación posterior 6Instr 26, 30 Κ Kit receptor de radio 4 L Lecturas (número de) 41 LED de encendido 5 Levantamientos posprocesados 1 м Marca de altura 9 Marcación auto. 28, 33 Marcación directa 27, 32 Marcar nuevo sitio 43 Máscara de elevación 27, 31 Medida en línea recta 9 Modelo (equipo) 26, 30 Modelo de batería 7 Modo Ilamar 28, 33 Módulo de radio 7, 20 Módulo GSM (integrado) 20 Ν N.º de serie del receptor 13 Nivel de confianza 31 NTRIP 32 Número de teléfono 34 Número de versión del firmware 13 0 OLED 5 Opción Azimut cero 23 Ρ Páginas (de información) 6 Pantalla con iluminación posterior 13 Pantalla de encendido 10 Pantalla de identificación del receptor 13 Pantalla de transferencia de datos 14, 44 Pantalla de visualización 5 Pantalla Estado general 10, 42 Pantallas de Memoria 12

Parámetros del receptor 26, 30

Pin 28, 33 Poste extensible 20 Protocolo 28, 32 Proveedor 28, 33 Proyección 23 Puerto serie 8 Puerto USB 8

Pausar/reanudar (registro de datos) 42, 43

Icono de datos brutos 11

Icono de enlace de datos 11

Receptor de radio (interno) 31 Receptor remoto GPS 25 Reducción de antena 42 Registrar FAST Survey 21 Registrar GPS brutos 43, 45 Resolución de ambigüedades 31 S Satélites utilizados 11 SBAS 1, 27, 31 Señalización 37 Señalizar puntos 37 Software RTDS 27 Soporte de almacenamiento 42 SpiderNet 32 Squelch 32 StopGo 1, 43 т Tarjeta SIM 20 TCP Directo 27, 32 Terminal de campo 20 Timbre 6 Transmisor PacCrest 3 Transmisor U-Link Magellan 3, 4 Trasmisor PacCrest (diagrama de conexión) 19 Tribrach 17 Trípode 17 U UDP/IP Directo 27, 32 ν

Velocidad de transmisión 28, 32 Vertical 31

Español

#### Guía básica de utilización

Survey Solutions Contact Information: In USA +1 408 615 3970 • Fax +1 408 615 5200 Toll Free (Sales in USA/Canada) 1 800 922 2401 In South America +56 2 273 3214 • Fax +56 2 273 3187 Email surveysales@magellangps.com

In France +33 2 28 09 38 00 • Fax +33 2 28 09 39 39 In Russia +7 495 980 5400 • Fax +7 495 981 4840 In the Netherlands +31 78 61 57 988 • Fax +31 78 61 52 027 Email surveysalesemea@magellangps.com

In Singapore +65 9838 4229 • Fax +65 6777 9881 In China +86 10 6566 9866 • Fax +86 10 6566 0246 Email surveysalesapac@magellangps.com www.pro.magellanGPS.com

